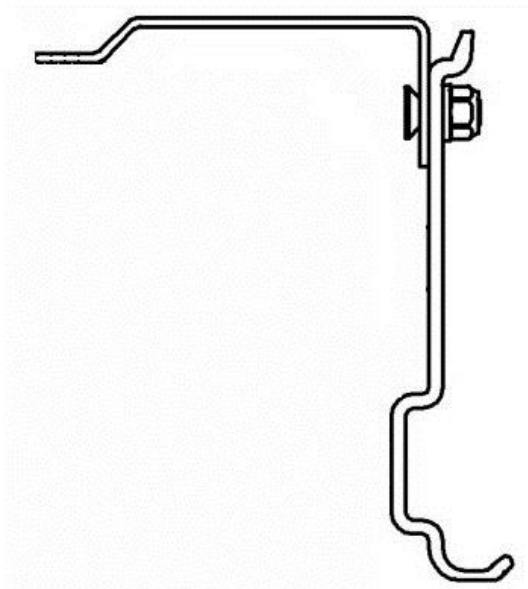


Adapter Set Laika Series X

› Instructions



Adapter Set Laika Series X

Prod.nr. 308297
AD954-04



Lees deze montagevoorschriften aandachtig. Bij verkeerde montage vervalt elke aanspraak op garantie.

TOEPASSING

Adapter set voor de montage van een luifel Thule Omnistor 5002 op kampeerwagens Laika serie X.

INHOUD VAN DE KIT ADAPTER SET

- Adapterplaat 17,5cm.....3
- Rubber strip 15x5 L=17,50 cm.....3
- Bevestigingsplaat 10 cm.....3
- Schroeven DIN 965 - M6 x 16 6
- Borgmoer DIN 985 - M66
- Sluitring DIN 125 - M612
- Schroeven DIN 7981 - 4,2 x 25.....6

MONTAGE VAN DE ADAPTER SET

1. Kleef de rubberstrips achteraan op de adapterplaten (fig.1).
2. Assembleer de adapters (fig. 2).
3. Situeer de adapterplaten volgens fig. 3 en teken de positie af op de dakrand.
4. Montagelijm SIKA 252 aanbrengen op de dakrand waar die met de adapters in contact komt. Ontvet eerst de rand met SIKA activator.
5. Plaats de adapterplaten. Let erop dat de platen in lijn liggen.
6. De adapterplaten vastschroeven.
Boor gaten Ø 3mm. Vul de geboorde gaten op met SIKA 221 of zuurvrije silicone. Maak de adapterplaten vast met de schroeven. Zie fig. 5.
7. Haak de luifel in de adapters.
8. Zet de luifel vast met de schroeven 4.2x16 uit de montagekit van de Thule Omnistor 5002. Eventueel voorboren Ø 3 mm. Zie fig. 6.

OPMERKINGEN

- Als de luifel ingehangen wordt voordat de lijm gedroogd is, laat de luifel ± 5 cm open staan zodat de kast niet op torsie belast wordt.
- Teneinde de wand van het voertuig niet te beschadigen, draai de luifel nooit volledig uit zonder eerst de steunarmen uitgezet te hebben.
- Controleer regelmatig de bevestiging van de adapterplaten aan het voertuig.



Lisez ces instructions attentivement. Un montage non conforme annule toutes les clauses de garantie.

APPLICATION

Adaptation pour montage d'un store Thule Omnistor 5002 sur les camping-cars Laika gamme X.

CONTENU DU KIT DE MONTAGE POUR SET DE SUPPORTS

- Adaptateur 17,5cm.....3
- Bande de caoutchouc 15x5 L=17,50 cm.....3
- Support de fixation 10 cm.....3
- Vis DIN 965 - M6 x 16 6
- Ecrou de sûreté DIN 985 - M6.....6
- Rondelle DIN 125 - M612
- Vis DIN 7981 - 4,2 x 256

MONTAGE DU SET DE SUPPORTS

1. Collez la bande en caoutchouc sur le dos des adaptateurs. Voir fig. 1.
2. Assemblez les adaptateurs (fig. 2).
3. Situez les supports suivant fig. 3 et marquez leur position sur le bord du toit.
4. Appliquez de la colle SIKA 252 sur le bord du toit là où il vient en contact avec les adaptateurs. Dégraissez d'abord le bord à l'aide de SIKA activator.
5. Posez les adaptateurs. Faites attention à ce que les adaptateurs soient bien en ligne.
6. Fixez les supports: Percez des trous de Ø 3 mm. Utilisez de la SIKA 221 ou de la pâte de silicone non-acide pour remplir les trous. Fixez les supports avec les vis. Voir fig. 5.
7. Montez le store sur les supports.
8. Fixez le store avec les vis 4.2x16 que vous trouverez dans le kit de montage livré d'origine avec le Thule Omnistor 5002. Si nécessaire, percez des trous Ø 3 mm. Voir fig. 6.

REMARQUES

Adapter Set Laika Series X

Prod.nr. 308297
AD954-04



- Si vous accrochez le store avant que la colle SIKA soit sèche, laissez le store ouvert de ± 5 cm, afin d'éviter toutes torsions du boîtier.
- Ne déroulez jamais le store complètement sans avoir fixé les pieds de support afin d'éviter que la paroi du véhicule ne soit déformée.
- Contrôlez régulièrement la fixation de l'adaptateur sur le véhicule.



Lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig durch, da bei unsachgemässer Montage der Garantieanspruch erlischt.

ANWENDUNG

Adaptersatz für die Montage der Thule Omnistor 5002 auf den Reisemobilen Laika serie X.

INHALT DES SATZES BEI ADAPTERSATZ

- Adapter 17,5cm.....3
- Gummi strip 15x5 L=17,50 cm.....3
- Montageplatte 10 cm.....3
- Schrauben DIN 965 – M6 x 16 6
- Mutter DIN 985 - M6.....6
- Unterlegscheibe DIN 125 – M6.....12
- Schrauben DIN 7981 – 4,2 x 25.....6

MONTAGE DES ADAPTERSATZ

1. Kleben Sie die Gummistreifen auf die Rückseite der Adapterplatte. (Fig. 1).
2. Montieren Sie die Adapter wie in Fig. 2.
3. Positionieren Sie die Adapter laut Fig. 3 und markieren Sie diese Positionen auf dem Dachrand.
4. Bringen Sie auf dem Dachrand, wo dieser mit den Adaptern in Kontakt kommt, Klebmasse SIKA 252 an. Entfetten Sie die Flächen erst mit SIKA activator.
5. Bringen Sie die Adapter so an, dass sie in einer Linie angeordnet sind.
6. Schrauben Sie den Adapter fest. Bohren Sie Löcher $\varnothing 3$ mm. Füllen Sie die Bohrlöcher mit SIKA 221 oder säurefreiem Silikon. Befestigen Sie den Adapter mit den Schrauben. Siehe Fig. 5.
7. Hängen Sie die Markise an den Adapter.
8. Befestigen Sie die Markise mit den Schrauben 4,2 x 16 aus dem Montagesatz der Thule Omnistor 5002. Bei Bedarf, bohren Sie vorab Löcher $\varnothing 3$ mm. Siehe Fig. 6.

ANMERKUNGEN

- Wenn die Markise, vor dem Trocknen des Leims, eingehangen wird, lassen Sie die Markise ± 5 cm geöffnet um eine mögliche Verdrehung des Gehäuses zu verhindern.
- Um die Fahrzeugwand nicht zu beschädigen, die Markise nie völlig ausdrehen, ohne vorher die Stützbeine aufzustellen.
- Kontrollieren Sie regelmässig die Befestigung des Adapters am Fahrzeug.



Read these instructions carefully. No guarantee will be allowed for wrong installation.

APPLICATION

Adapter set for the installation of the Thule Omnistor 5002 awning to the Laika series X camper.

CONTENTS OF THE INSTALLATION KIT FOR THE ADAPTER SET

- Adapter 17,5cm.....3
- Rubber strip 15x5 L=17,50 cm.....3
- Support plate 10 cm.....3
- Screws DIN 965 – M6 x 16 6
- Security nut DIN 985 - M6.....6
- Washer DIN 125 – M6.....12
- Screws DIN 7981 – 4,2 x 25.....6

MOUNTING OF THE ADAPTER SET

1. Stick the rubber strips onto the rear of the adapter plate. See fig. 1.
2. Assemble the adapters according to fig. 2.
3. Position the adapter plates according to fig. 3 and mark the position on the roof border.
4. Put SIKA 252 glue on the roof border, there where it comes in contact with the adapters. First remove the grease from the roof border with SIKA activator.
5. Set the adapter plates so the adapters are in line with each other.
6. Fixation of the adapter plates.

Adapter Set Laika Series X

Prod.nr. 308297
AD954-04



- Drill \varnothing 3 mm holes. Put SIKA 221 or non-acid silicone paste into the holes. Fix the profile with the screws. See fig. 5
- Hook the awning onto the adapters.
 - Fix the awning with 4.2x16 screws from the Thule Omnistor 5002 installation kit. If necessary, drill \varnothing 3 mm holes first. See fig.6.

REMARKS

- If the awning is hooked onto the adapter plates before the glue is dry, you should leave the awning open for \pm 5 cm in order to avoid torsion.
- In order not to damage the vehicle wall, never roll out the awning completely without getting the support arms out.
- Check the fixation of the adapter to the vehicle on a regular basis.

